

İmal Tarihi:  
Son Kullanma Tarihi:

Sarj Numarası:  
Ruhsat Tarihi ve Numarası: 27.03.2019/11345

**BİTKİ KORUMA ÜRÜNÜNÜN KULLANILACAĞI BİTKİ VE ZARARLI ORGANİZMALAR**

Bitki Adı	Zararlı Organizma Adı	Uygulama Dozu
BUĞDAY	Adi yavşan otu ( <i>Veronica hederifolia</i> )	300 ml/da
	Çok çiçekli delice ( <i>Lolium multiflorum</i> )	360 ml/da
	İnce delice ( <i>Lolium rigidum</i> )	
	Hakiki papatya ( <i>Matricaria chamomilla</i> )	
Boylu papatya ( <i>Anthemis altissima</i> )		

**BİTKİ KORUMA ÜRÜNÜNÜN UYGULAMAYA HAZIRLANMASI**

Tavsiye dozu üzerinden hesaplanan miktarda AUBAINE® 518 SC, önce ayrı bir kaptaki miktardaki su ile iyice karıştırılır. Uygulama makinesinin deposu yarıya kadar su ile doldurulur. Makinenin karıştırıcı çalışır durumda iken karışım depoya ilave edilir. Karıştırmaya devam edilerek depo suyla tamamlanır. Karışımın hazırlanması sırasında pH'sı 7 civarında olan temiz su kullanılması gereklidir. Uygulama tamamlanuncaya kadar karıştırma işlemine devam edilir. Dekara kullanılacak su miktarı 20-40 litre olmalı, uygulamalarda yelpaze hüzmeli meme kullanılmalıdır. Hazırlanan karışım aynı gün içinde kullanılmalıdır.

**KALİBRASYON**

Uygulama öncesinde uygulama makinesinin kalibrasyonu yapılmalıdır. Uygulamalarda iyi bir kaplama sağlayacak şekilde ilaçı su miktarı ayarlanmalıdır. Uygulamalar günün serin saatlerinde rüzgarsız veya az rüzgarlı hava koşullarında yapılmalıdır.

**UYGULAMA MAKİNESİNİN TEMİZLİĞİ**

Uygulamanın tamamlanmasından hemen sonra uygulama makinesinin deposunu güvenli bir şekilde boşaltınız. Depoya temiz su doldurduktan sonra karıştırıcıyı ve püskürtme sistemini çalıştırarak tüm parçaların yıkanmasını sağlayınız. Yıkama işlemi su kaynaklarının yakınında yapmayınız. Yıkama suyunu ve atıkları su kaynaklarına boşaltmayınız.

**BİTKİ KORUMA ÜRÜNÜNÜN KULLANMA ŞEKLİ**

AUBAINE® 518 SC, sonbaharda, yabancı otların henüz çıkış yapmadığı veya erken gelişme döneminde, buğday bitkisinin 1-2 yapraklı olduğu dönemde uygulanan yabancı ot ilacıdır.

Üretim sezonunda yalnızca bir (1) kez kullanılır.

Devamı sayfa 2'de.

**CORTEVA**  
agriscience

**AUBAINE® 518 SC**

Süspansiyon Konsantr (SC)

GRUP	C2	L	HERBİSİT (Yabancı ot ilacı)
------	----	---	--------------------------------

500 g/l chlorotoluron + 18.75 g/l isoxaben

**ÖNCE ETİKETİ OKUYUNUZ.**

**EVDE KULLANMAYINIZ.**

**ÇOCUKLARDAN, GIDA VE HAYVAN YEMLERİNDEN UZAK TUTUNUZ.**

**BİTKİ KORUMA ÜRÜNÜNÜN UYGULANMASI SIRASINDA HİÇBİR ŞEY YEMİYİNİZ, İÇMEYİNİZ, SİGARA KULLANMAYINIZ.**

**BİTKİ KORUMA ÜRÜNÜ UYGULANMIŞ SAHAYA 1 GÜN İNSAN VE HAYVAN SOKMAYINIZ.**

**İNSAN VE ÇEVRE SAĞLIĞI ÜZERİNE RİSKLERİ ÖNLEMEK İÇİN, TAVSİYE EDİLDİĞİ ŞEKİLDE VE TAVSİYE EDİLEN DOZDA KULLANINIZ.**

**TAVSİYE EDİLEN ÜRÜNLERİN DIŞINDA KULLANILMASI KESİNLİKLE YASAKTIR.**

**KULLANILAN ÜRÜNÜN BOŞ AMBALAJLARININ İÇİNE ¼'ÜNE KADAR TEMİZ SU KOYARAK İYİCE ÇALKALAYINIZ. ÇALKALAMA SUYUNU İLAÇLAMA TANKINA BOŞALTINIZ. BU İŞLEMİ 3 SEFER TEKRARLAYINIZ.**

**ZEHİRLENME BELİRTİLERİ**

Hafif göz tahrişi ve sisine aşırı derecede maruziyet durumunda üst solunum yolu tahrişi görülebilir.

**İLK YARDIM BİLGİLERİ**

Zehirlenme anında, aşağıda belirtilen ilk yardım tedbirlerini alınız, doktor çağırınız, bitki koruma ürününün ambalaj veya etiketini birlikte götürünüz.

**Maruz kalanın bilinci yerinde değilse veya spazm ortaya çıkmışsa sıvı vermeyin veya kusturmayın.**

**Yutulması halinde:** Tedavi önerisi için derhal bir zehir kontrol merkezine veya doktora başvurun. Yutkunma refleksi kaybolmamışsa, kişiye yudumlaması için bir bardak su içirin. Zehir kontrol merkezi veya doktor tavsiye etmediyle hastayı kusturmaya çalışmayın. Bilinci yerinde olmayan bir kişiye asla ağız yoluyla bir şey vermeyiniz.

**Gözler ile temas etmesi halinde:** Gözleri açık tutarak yavaş ve yumuşak hareketlerle su içinde 15-20 dakika çalkalayın. İlk 5 dakikadan sonra, varsa, lensleri çıkarıp gözleri çalkalamaya devam edin. Tedavi önerisi almak için zehirlenme kontrol merkezine veya doktora başvurun.

**Deri ile temas etmesi halinde:** Bulaşık giysileri üzerinizden çıkarın. Cildi 15-20 dakika süreyle bol suyla yıkayın. Tedavi önerisi için zehirlenme kontrol merkezine veya doktora başvurun.

**Solunması halinde:** Kişiyi temiz havaya çıkarın; nefes almıyorsa, acil durum merkezini veya ambulansı aradıktan sonra suni solunum yaptırın. Suni solunum ağızdan ağıza yapılacaksa, uygulayıcı kurtarıcı koruması (cep maskesi vb.) kullanılmalıdır. Tedavi önerileri için zehirlenme kontrol merkezine veya doktora başvurun.

**ANTİDOTU:** Özel bir antidotu yoktur. Belirtilere göre tedavi uygulanır.

ZEHİRLENME DURUMUNDA, ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİ (UZEM)'NİN 114 NUMARALI TELEFONUNU ARAYINIZ.

™ Corteva Agriscience ve bağlı ortaklıklarının ticari markasıdır.

TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI  
GIDA ve KONTROL GENEL MÜDÜRLÜĞÜ  
KABUL EDİLMİŞTİR.

05 Temmuz 2021

Net Miktarı :

Azami Perakende Satış Fiyatı:

İçindekiler: Chlorotoluron, Isoxaben



**DİKKAT**

**ZARARLILIK İFADELERİ**

H351: Kanser yol açma şüphesi var.

H361d: Doğmamış çocukta hasara yol açma şüphesi var.

H410: Sucul ortamda uzun süre kalıcı, çok toksik etki.

**ÖNLEM İFADELERİ**

P202: Bütün önlem ifadeleri okunup anlaşılmeden elleçlemeyin.

P263: Hamilelik/ emzirme süresince temastan kaçınınız.

P280: Korumacı eldiven/ koruyucu kıyafet/ göz koruyucu/ yüz koruyucu kullanın.

P308+P311: Maruz kalınma veya etkileşme halinde: ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktor/hekimini arayın.

P391: Döküntüleri toplayın.

P501: İçeriği/kabı yerel tüzüğe uygun olarak bertaraf edin.

EUH208: 1,2-benzotiyazolin-3-on içerir. Alerjik reaksiyona yol açabilir.

EUH401: İnsan sağlığına ve çevreye yönelik riskleri önlemek için, kullanma talimatlarına uyun.

**KULLANILIRKEN VE DEPOLANIRKEN DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR**

- Uygulama yapılacak tarlarda, toprağın iyi hazırlanmış, keseksiz, hafifce nemli olması gerekir.
- Hava sıcaklığının 25°C üzerinde olduğu koşullarda uygulama yapmayınız.
- Buğday bitkisinin ilk çimlenme (kotiledon) döneminde uygulamayınız.
- Yabancı ot ilaçları için ayrı uygulama alet ve ekipmanı ile yelpaze hüzmeli memeler kullanılmalı, uygulama aleti 3 atm'den daha düşük basınçla çalıştırılmalıdır.
- Rüzgarlı havalarda ve yüksek basınçlı aletlerle uygulama yapılması tavsiye edilmez.
- Komşu tarla ile arasında 5 metrelik boş alan bırakınız.
- Tarla bitiminde dönüş yaparken üst üste uygulama yapmaktan kaçınınız.
- Boş ürün kaplarını başka maksatlar için kullanmayınız ve tavsiyelere uygun olarak imha ediniz. (bkz. "Önem İfadeleri: P501")
- Diğer bitki koruma ürünleri, gübreler ve tohumlar ile gıda ve yem maddelerinden ayrı olarak çocukların ve/veya hayvanların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.
- Depolama sıcaklığı 0°C' nin üzerinde olmalıdır.
- Anılara zehirlidir. Çiçeklenme döneminde kullanmayınız.
- Balıklara zehirlidir. Yeraltı ve yer üstü sularına bulaştırmayınız.

**DEPOLAMA DURUMU**

Normal (serin ve kuru) şartlarda orijinal ambalajında açılmadan depolandığında iki (2) yıl süre ile ilacın fiziksel, kimyasal ve biyolojik özelliklerinde hoşgör (tolerans) sınırları dışında bir değişiklik olmaz.

**CORTEVA**  
agriscience

CORTEVA TURKEY TARIM A.Ş.  
YÜREĞİ V.D. - 310 000 0066  
Tel. Sicil No: 85615

Hüseyin BÜYÜK  
Ruhsatlandırma Lideri



Dr. Nesrin ÇAKIR ARICAN  
Daire Başkanı

8-4

Sayfa 1'in devamı

#### MÜNAVEBE BİTKİLERİ

Sonbaharda AUBAINE® 518 SC uygulanan tarlaya:

- Buğday hasadından hemen sonra dar yapraklı veya baklagil yem bitkileri ekilmemelidir.
  - Mevcut ürünün bozulması durumunda, takip eden ilkbaharda toprak 25 cm derinliğinde işlendikten sonra, yazlık buğday, yazlık arpa, mısır, sorgum ekilebilir.
  - 9 ay ve toprak 25 cm derinlikte işlendikten sonra: Kışık buğday, kışık arpa, mısır, sorgum ekilebilir.
  - 10 ay ve toprak 25 cm derinlikte işlendikten sonra: Kanola, lahana, karnabahar, turp, şalgam ekilebilir.
  - 11 ay ve toprak 25 cm derinlikte işlendikten sonra: Bezelye, fasulye, bakla, mercimek, yonca, nohut ekilebilir.
  - 12 ay ve toprak 25 cm derinlikte işlendikten sonra: Ayçiçeği, domates, patates, soğan, kavun, karpuz, pamuk, şekerpancarı, havuç, marul, hindiba ekilebilir.
  - Kanola, lahana, karnabahar, turp, şalgam gibi turpgiller (cruciferae) familyasına ait ürünler ekilmeden önce toprak mutlaka en az 25 cm. derinliğinde işlenmelidir.
- Duyarlı mahsüller için, güvenli görülen ekim aralıkları iklim koşulları ve tarım uygulamalarına bağlı olarak değişebilir. Münavebe bitkileri konusunda daha fazla bilgi için firma yetkililerini arayınız.

#### DİRENÇ İLE İLGİLİ BİLGİ

AUBAINE® 518 SC, adlı bitki koruma ürünü, etki mekanizmasına göre Grup C2 ve L olarak sınıflandırılmış bir herbisittir. Aynı etki mekanizmasına sahip bitki koruma ürünlerinin tekrarlayan uygulamaları, direnç gelişimini teşvik etmektedir. Bu nedenle, olası direnç gelişimini geciktirmek için, AUBAINE® 518 SC'in aynı üretim sezonu içerisinde önerilen toplam uygulama sayısını aşmayınız. Uygulamanın tekrarlanması gerektiği durumlarda ise, farklı etki mekanizmasına sahip (Grup C2 ve L harici) bitki koruma ürünlerinin kullanılmasına özen gösteriniz.

#### KARIŞABİLİRLİK DURUMU

Herhangi bir bitki koruma ürünüyle kandırılmaz; AUBAINE® 518 SC tek başına uygulanmalıdır. Uygulama aletinde başka bitki koruma ürünü kalıntısının olmadığından emin olunuz. AUBAINE® 518 SC uygulamasından önce veya sonra aynı tarlaya yapılacak her türlü uygulamadan önce firma yetkililerine danışınız.



## AUBAINE® 518 SC

Süspansiyon Konsantre (SC)

GRUP	C2	L	HERBİSİT (Yabancı ot ilacı)
------	----	---	--------------------------------

500 g/l chlorotoluron + 18.75 g/l isoxaben

#### FİRMA BEYANI

Firma, bu bitki koruma ürününün belirtilen kimyasal bileşime uygun olarak imal edildiğini ve etikette belirtilen şartlar dâhilinde kullanılması halinde, yazılı tavsiyelere uygunluğunu garanti eder. Bitki koruma ürününün yanlış tatbikatından, zamanında kullanılmamasından; etiket tavsiyeleri dışında kullanılmasından ve/veya yanlış depolanmasından dolayı meydana gelebilecek zarar, ziyan ve tüm sorumluluk kullanıcıya aittir.

#### ÜRETİCİ FİRMA:

Nufarm S.A.S.  
Immeuble West Plaza  
11 Rue Du Débarcadère 92700  
Colombes, Fransa

#### ÜRETİM TESİSİ:

Nufarm S.A.S.  
Notre Dame de la Garenne 27600  
Gaillon, Fransa

#### RUHSAT SAHİBİ FİRMA:

Corteva Turkey Tarım A.Ş.  
Taşçı Mahallesi, Karataş Bulvarı No:910  
Yüreğir / Adana, Türkiye  
Tel: +90 322 355 68 00  
Faks: +90 322 503 33 27

Acil durum telefonu: +90 538 973 22 00



Dr. Nesrin ÇAKIR ARICAN  
Daire Başkanı

TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI  
GIDA ve KONTROL GENEL MÜDÜRLÜĞÜ  
KABUL EDİLMİŞTİR.

05 Temmuz 2021



CORTEVA TURKEY TARIM A.Ş.  
YÜREĞİR V.B. 310 000 0066  
Tic. Sicil No: 83815

Hüseyin BÜYÜK  
Ruhsatlandırma Lideri